



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**UPRAVNI ODJEL ZA OBRAZOVANJE, KULTURU I**  
**SPORT**  
Klasa:602-03/08-01/  
Urbroj:2163/1-05/4-08-2  
Labin, 29.07.2008.

**STRUČNA SLUŽBA SKUPŠTINE I POGLAVARSTVA ISTARSKE ŽUPANIJE**  
**PAZIN**

**Predmet:** Suglasnost na Odluku školskog odbora Talijanske srednje škole  
Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno Klasa:602-03/08-01/214  
Urbroj:2171-10-02-08-1 od 28.07.2008. (sklapanje Ugovora o osnivanju prava  
građenja radi izgradnje školske sportske dvorane u Rovinju) - prijedlog Zaključka

U privitku vam dostavljamo prijedlog naprijed navedenog Zaključka te vas molimo da  
isti uvrstite u dnevni red naredne sjednice Poglavarstva Istarske županije.





Na temelju članka 58. Zakona o ustanovama ("Narodne novine" br. 76/93, 29/97, 47/99 i 35/08.) i članaka 59. i 77. Statuta Istarske županije («Službene novine Istarske županije» br. 09/06 - drugi pročišćeni tekst i 14/06) Poglavarstvo Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

### ZAKLJUČAK

1. Skupštini Istarske županije proslijeđuje se  
- Odluka Školskog odbora Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno Klasa:602-03/08-01/214, Urbroj: 2171-10-02-08-1 od 28.07.2008.  
s prijedlogom da se na istu izda suglasnost.
2. Utvrđuje se da se Odlukom iz točke 1. ovog Zaključka omogućuje školi da sa Gradom Rovinjom sklopi Ugovor o osnivanju prava građenja radi izgradnje školske sportske dvorane na neizgrađenom dijelu nekretnine označene kao zgr.č.3158, upisane u z.k.ul. 9254 k.o. Rovinj, ukupne površine 9.719m2 koja u naravi predstavlja srednju školu površine 1019m2 i školsko dvorište površine 8700m2.
3. Odluka školskog odbora iz točke 1. ovog Zaključka, nacrt Ugovora o osnivanju prava građenja iz točke 1. i nacrt Odluke Skupštine Istarske županije sastavni su dijelovi ovog Zaključka.
4. Za izjavitelja na sjednici Skupštine Istarske županije po ovoj točki dnevnog reda određuje se Mladen Dušman, pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, kulturu i sport Istarske županije.
5. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Klasa:  
Urbroj:  
Pula,

**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKO POGLAVARSTVO**

Predsjednik  
Ivan Jakovčić



Na temelju članka 58. Zakona o ustanovama ("Narodne novine" br. 76/93, 29/97, 47/99 i 35/08.) i članka 36. Statuta Istarske županije («Službene novine Istarske županije» br. 09/06 - drugi pročišćeni tekst i 14/06) Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

#### **ODLUKU**

**o davanju suglasnosti na Odluku školskog odbora Talijanske srednje škole  
Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno Klasa:602-03/08-01/214, Urbroj:  
2171-10-02-08-1 od 28.07.2008.**

1. Daje se suglasnost na naprijed navedenu Odluku školskog odbora Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno kojom se omogućuje da škola sa Gradom Rovinjom sklopi Ugovor o osnivanju prava građenja radi izgradnje školske sportske dvorane u Rovinju.

2. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se u "Službenim novinama Istarske županije".

Klasa:  
Urbroj:  
Pazin,

**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA**

Predsjednik:  
Anton Peruško



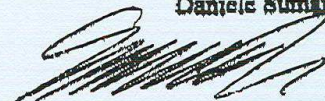
Na temelju članka 105. stavak 1. točka 2. alineja 2. Statuta Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno, Školaki odbor Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno, na sjednici održanoj dana 28.07.2008.g. donosi

## ODLUKU

1. U cilju realizacije projekta izgradnje školske sportske dvorane te rekonstrukcije i dogradnje građevine Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno i Srednje škole Zvane Črnje Rovinj - Scuola Media Superiore "Zvane Črnje" Rovigno, Talijanska srednja škola Rovinj - SMSI Rovigno sklopiti će sa Gradom Rovinjom Ugovor o osnivanju prava građenja radi izgradnje školske sportske dvorane na neizgrađenom dijelu nekretnosti označene kao zgr.č. 3158, upisane u z.k.ul. 9254 k.o. Rovinj, ukupne površine 9.719 m<sup>2</sup> koja u naravi predstavlja srednju školu površine 1019 m<sup>2</sup> i školsko dvorište površine 8700m<sup>2</sup>.
2. Utvrđuje se da su suvlasnici odnosno etažni vlasnici nekretnosti navedene u točki 1. ove Odluke Srednja škola Zvane Črnje Rovinj - Scuola Media Superiore "Zvane Črnje" Rovigno i Talijanska srednja škola Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno te da će potpisom ugovora iz točke 1. ove Odluke omogućiti Gradu Rovinju stjecanje prava građenja na dijelu pomenute nekretnosti odnosno na neizgrađenom dijelu zemljišta koje se nalazi sjeverno u odnosu na postojeću građevinu srednjih škola, ispod površine i na površini zemljišta, a sve kako bi se izgradila školska sportska dvorana sukladno glavnom projektu koji čini sastavni dio postojeće građevinske dozvole Klasa:UP/1-361-03/07-01/104, Ur.broj:2163-04-03-07- od 28. rujna 2007.g.
3. Utvrđuje se da Nacrt Ugovora o osnivanju prava građenja radi izgradnje školske sportske dvorane čini sastavni dio ove Odluke.
4. Utvrđuje se da će Grad Rovinj i srednje škole, budući korisnici školske sportske dvorane iz točke 1. i 2. ove Odluke, sklopiti poseban Sporazum kojim će se regulirati korištenje dvorane te međusobna prava i obveze.
5. Ovlašćuje se ravnateljica Talijanske srednje škole Rovinj - Scuola Media Superiore Italiana Rovigno da u ime škole potpiše Ugovor iz točke 1. ove Odluke.
6. Ova Odluka stupa na snagu danom davanja suglasnosti Skupštine Istarske županije na istu.

Klasa: 602-03/08-01/214  
Urbroj: 2171-10-02-08-1  
Rovinj, 28.07.2008.g.

Predsjednik Školakog odbora  
Daniele Sumar





**SREDNJA ŠKOLA ZVANE ČRNJE ROVINJ, Rovinj, Carducci 16**, koju zastupa Marija Brana, ravnateljica, na temelju Odluke Školskog odbora Klasa: \_\_\_\_\_, Ur.broj: \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2008. godine, a po dobivenoj suglasnosti Županijske skupštine Istarske županije Klasa: \_\_\_\_\_, Ur.broj: \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2008. godine

**TALIJANSKA SREDNJA ŠKOLA - SCUOLA MEDIA SUPERIORE ITALIANA ROVINJ-ROVIGNO, Rovinj, Carducci 16**, koju zastupa Viviana Benussi, ravnateljica, na temelju Odluke Školskog odbora Klasa: \_\_\_\_\_, Ur.broj: \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2008. godine, a po dobivenoj suglasnosti Županijske skupštine Istarske županije Klasa: \_\_\_\_\_, Ur.broj: \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2008. godine

(u daljem tekstu: srednje škole), s jedne strane

te

**GRAD ROVINJ, Trg Matteotti 2, Rovinj**, kojega zastupa Giovanni Sponza, gradonačelnik, (u daljem tekstu: nositelj prava građenja), s druge strane

sklopili su dana \_\_\_\_\_ 2008. godine sljedeći

### UGOVOR O OSNIVANJU PRAVA GRAĐENJA RADI IZGRADNJE ŠKOLSKE SPORTSKE DVORANE

#### Članak 1.

Ugovorne strane utvrđuju da su Srednja škola Zvane Črnje Rovinj i Talijanska srednja škola Rovinj - Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno suvlasnici nekretnine odnosno etažni vlasnici nekretnine označene kao zgr.č. 3168, upisane u z.k.ul. 9254 k.o. Rovinj ukupne površine 9.719 m<sup>2</sup> (slovima: devet tisuća sedamsto devetnaest metara kvadratnih), koja u naravi predstavlja srednju školu površine 1019 m<sup>2</sup> (slovima: tisuću devetnaest metara kvadratnih) i školsko dvorište površine 8700 m<sup>2</sup> (slovima: osam tisuća sedamsto metara kvadratnih), na način kako slijedi:

- **1. etaža 1388/2764**, posebni dio zgrade koji se sastoji od školskog prostora i tavana sl. «A» površine 1388,45 m<sup>2</sup> (prostorije u prizemlju, I, II, III katu i tavanu) TIP-a 1173 u vlasništvu Srednje škole Zvane Črnje Rovinj, Rovinj, Carducci 16 u omjeru 1/1.
- **2. etaža 1363/2764**, posebni dio zgrade koji se sastoji od školskog prostora i tavana sl. «B» površine 1.362,95 m<sup>2</sup> (prostorije u prizemlju, I, II, III katu i tavanu) TIP -a 1173 u vlasništvu Talijanske srednje škole - Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno, Rovinj, Carducci 16 u omjeru 1/1.
- **3. etaža 15/2764**, posebni dio zgrade koji se sastoji od kotlovnice sl. «A-B» površine 15 m<sup>2</sup> TIP -a 1173 u suvlasništvu Srednje škole Zvane Črnje Rovinj, Rovinj, Carducci 16 i Talijanske srednje škole - Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno, Rovinj, Carducci 16, svaka u omjeru 1/2.



## Članak 2.

Ovim ugovorom srednje škole osnivaju pravo građenja na dijelu nekretnine označene kao zgr.č. 3158, upisane u z.k.ul. 9254 k.o. Rovinj, na neodređeno vrijeme, u korist Grada Rovinja kao nositelja prava građenja, a radi izgradnje školske sportske dvorane u skladu s pravomoćnom Građevinskom dozvolom izdanom od Ureda državne uprave u Istarskoj županiji, Službe za prostorno uređenje, zaštitu okoliša, graditeljstvo i imovinsko-pravne poslove Klasa: UP/I-361-03/07-01/104, Ur.broj: 2163-04-03-07- od 28. rujna 2007. godine i glavnim projektom (u 12 knjiga) koji čini sastavni dio navedene građevinske dozvole, a koji se odnose na izgradnju školske sportske dvorane te rekonstrukciju i dogradnju Gimnazije u Rovinju.

Osnivanjem prava građenja na dijelu nekretnine iz stavka 1. ovog članka, ovlašćuje se nositelj prava građenja da na neizgrađenom dijelu zemljišta koje se nalazi sjeverno u odnosu na postojeću zgradu Gimnazije, odnosno građevine srednjih škola, ispod površine i na površini zemljišta izgradi školsku sportsku dvoranu, sve sukladno glavnom projektu koji čini sastavni dio građevinske dozvole iz stavka 1. ovog članka.

Ugovorne strane su suglasne da će nositelj prava građenja biti vlasnik školske sportske dvorane koja je pripadnost toga njegova prava, a da će glede zemljišta koje je opterećeno pravom građenja imati ovlasti i dužnosti plodouživatela.

Srednje škole će omogućiti nositelju prava građenja nesmetani nužni pristup školskoj sportskoj dvorani.

## Članak 3.

Srednje škole dozvoljavaju Gradu Rovinju da bez ikakvog daljnjeg pitanja ili odobrenja u zemljišnim knjigama isходи dvostruki upis prava građenja iz članka 2. stavka 1. ovog Ugovora, i to njegovim upisom kao tereta na zemljištu koje opterećuje te njegovim upisom kao posebnog zemljišno-knjižnog tijela u za to novoosnovanom zemljišno-knjižnom ulošku.

## Članak 4.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se pravo građenja osniva bez naknade.

Utvrđuje se da će Grad Rovinj i srednje škole, budući korisnici školske sportske dvorane iz članka 2. ovog Ugovora, sklopiti poseban Sporazum kojim će se regulirati korištenje dvorane te međusobna prava i obveze.

## Članak 5.

Ugovorne strane su suglasne da Grad Rovinj ne može pravo građenja prenositi (otuditi) trećim osobama bez izričite pismene suglasnosti ili odobrenja srednjih škola. Također, Grad Rovinj ne može pravo građenja opteretiti bilo kojim uknjiženim ili neuknjiženim teretima bez izričite pismene suglasnosti ili odobrenja srednjih škola.

U protivnom, srednje škole su ovlaštene raskinuti ovaj Ugovor.

Ugovorne strane dozvoljavaju da se navedene zabrane upišu u zemljišnoj knjizi.

## Članak 6.

Za sve ono što nije posebno regulirano ovim Ugovorom, primjenjuju se odredbe Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima, Zakon o obveznim odnosima te drugi pozitivni propisi Republike Hrvatske.



**Članak 7.**

Sve sporove nastale u svezi ovog Ugovora ugovorne će strane rješavati sporazumno, u suprotnom ugovara se nadležnost Općinskog suda u Rovinju.

**Članak 8.**

Izmjene i dopune ovog Ugovora valjane su samo ako su sačinjene u pisanom obliku te ovjerene po javnom bilježniku.

**Članak 9.**

Ugovorne stranke su upoznate sa sadržajem ovog Ugovora pa ga u znak prihvata i obvezatnosti vlastoručno potpisuju.

**Članak 10.**

Ovaj Ugovor sačinjen je u 2 (dva) originalna istovjetna primjerka, od kojih jedan ostaje javnom bilježniku, a jedan se dostavlja zemljišno-knjižnom odjelu radi provedbe ovog Ugovora, a za ostale pravne poslove sačiniti će se dovoljan broj istodobno ovjerenih preslika.

**Članak 11.**

Sve troškove u svezi ovjeravanja ovog Ugovora, trošak postupka upisa osnivanja prava građenja u zemljišnoj knjizi, kao i eventualne druge troškove, poreze i pristojbe, obvezuje se snositi nositelj prava građenja.

**Članak 12.**

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom ovjere ovog Ugovora od strane javnog bilježnika.

OSNIVAČI PRAVA GRAĐENJA:

SREDNJA ŠKOLA ZVANE ČRNJE ROVINJ

Ravnateljica  
Marija Brana

TALIJANSKA SREDNJA ŠKOLA  
- SCUOLA MEDIA SUPERIORE ITALIANA  
ROVINJ-ROVIGNO

Ravnateljica  
Viviana Benussi

NOSITELJ PRAVA GRAĐENJA:

ZA GRAD ROVINJ

Gradonačelnik  
Giovanni Sponza